

- 請您協助我們改善服務，回答以下問題。您的回答將嚴格保密，不會影響您目前或未來所獲得的服務。請為以下每個調查項目選擇對應的選項並塗上對應的圓圈。
- 請根據過去6個月的情況回答以下問題；如果您未接受過6個月的服務，請根據您目前為止接受的服務作答。請對以下每項陳述表明您的同意程度，包括：非常同意、同意、中立、不同意或非常不同意。如果問題是您未經歷過的事情，請填寫「不適用」的圓圈，以表示該項目不適用於您。
- 請把圓圈完全地填滿。 正確的 ● 不正確 ⊙ ⊗ ✓

	極同意	同意	我保持中立	不同意	極不同意	不適用
1. 我喜歡在這裡得到的服務。	<input type="radio"/>					
2. 即使有其他選擇，我仍然會選擇這家機構的服務。	<input type="radio"/>					
3. 我會向朋友或家人推薦這家機構。	<input type="radio"/>					
4. 服務地點方便。	<input type="radio"/>					
5. 只要我覺得有必要，工作人員都願意接見我。	<input type="radio"/>					
6. 服務人員會在二十四小時之內回覆我的電話。	<input type="radio"/>					
7. 服務時間安排很適合我。	<input type="radio"/>					
8. 在這裡我能夠得到所有我認為有需要的服務。	<input type="radio"/>					
9. 我想看精神科醫生的時候就能去看。	<input type="radio"/>					
10. 服務人員相信我能夠成長，改變和恢復健康。	<input type="radio"/>					
11. 詢問有關我的治療和藥物的問題時，我感到很自在。	<input type="radio"/>					
12. 我能夠自由表達不滿意的地方。	<input type="radio"/>					
13. 服務人員告知我應享的權力。	<input type="radio"/>					
14. 工作人員鼓勵我對自己的生活方式負責。	<input type="radio"/>					
15. 工作人員告訴我要注意哪些副作用。	<input type="radio"/>					
16. 服務人員尊重我的意願只把我的治療情況告知我選擇的人。	<input type="radio"/>					
17. 我的治療目標是由我，而不是服務人員來決定的。	<input type="radio"/>					
18. 工作人員體諒到我的文化背景。 種族、宗教、語言等	<input type="radio"/>					
19. 工作人員幫助我獲取了所需的信息，以便我能夠自主管理自己的疾病。	<input type="radio"/>					
20. 我被鼓勵使用消費者運作的計劃。 如 互助小組，服務中心，危機輔導專線等等。	<input type="radio"/>					
<b>根據我得到的服務的直接結果：</b>						
21. 我能夠更有效的處理日常生活了。	<input type="radio"/>					
22. 我能夠較好的掌握我的生活了。	<input type="radio"/>					
23. 我能夠較好的處理緊急情況了。	<input type="radio"/>					
24. 我和家人相處的比較融洽了。	<input type="radio"/>					
25. 我比較知道如何參與社交活動了。	<input type="radio"/>					
26. 我在學校(或工作上)的表現有進步。	<input type="radio"/>					
27. 我的居住情況有改善。	<input type="radio"/>					
28. 我的症狀並沒有那麼困擾我了。	<input type="radio"/>					
29. 我現在能夠做對我比較有意義的事了。	<input type="radio"/>					
30. 我現在比較能夠顧及我自己的需要了。	<input type="radio"/>					
31. 現在當事情發展不如我意時我比較知道應該如何處理了。	<input type="radio"/>					
32. 我現在能夠把自己想做的事做得更好了。	<input type="radio"/>					

請回答第 33 題至第 36 題，讓我們知道在接受此地治療後您和其他人(此地的服務人員除外)的關係如何？

	極同意	同意	我保持中立	不同意	極不同意	不適用
33. 我對我擁有的友誼感到高興。	<input type="radio"/>					
34. 我有一些可以和我一起做愉快事情的人。	<input type="radio"/>					
35. 我覺得我屬於我的社區。	<input type="radio"/>					
36. 在危急時我能從家人和朋友那裏得到支持。	<input type="radio"/>					

The MHSIP Consumer Survey was developed through a collaborative effort of consumers, the Mental Health Statistics Improvement Program (MHSIP) community, and the Center for Mental Health Services.

16608

\* CSI County Client Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

DHCS 1744 CH

\*\*\*Must be entered on EVERY page\*\*\*



# 生活品質問卷

請看下面問題，然後圈選最能代表您感覺的答案。每一題只能選一個答案。如果某些問題不符合於您的情形請圈選“不符合”

日常生活的滿意程度	很糟糕	不滿意	不太滿意	沒意見	還算滿意	滿意	非常滿意
1. 整體來說您覺得您的生活狀況如何?	<input type="radio"/>						
<b>居住狀況</b> 思考您目前的居住狀況							
2. 您對以下項目感覺如何?							
a. 您住所的安排如何?	<input type="radio"/>						
b. 在您的住所, 您對能保有的隱私權滿意嗎?	<input type="radio"/>						
c. 您對於長期居住在目前住所的看法如何?	<input type="radio"/>						
<b>日常及休閒活動</b> 思考您是如何利用您的空閑時間							
3. 您對以下項目感覺如何?							
a. 您滿意目前休閒的方式嗎?	<input type="radio"/>						
b. 您能夠享受美好, 快樂事物的機會如何?	<input type="radio"/>						
c. 您對能夠享受的樂趣滿意嗎?	<input type="radio"/>						
d. 在生活中您對能夠放鬆心情的程度滿意嗎?	<input type="radio"/>						

家庭生活	很糟糕	不滿意	不太滿意	沒意見	還算滿意	滿意	非常滿意	沒有家庭/不符合
4. 一般來說您和家人多久見面一次? <input type="radio"/> 每天見面 <input type="radio"/> 每週至少見面一次 <input type="radio"/> 每月至少見面一次 <input type="radio"/> 少於每月一次 <input type="radio"/> 沒有往來 <input type="radio"/> 沒有家庭/不符合								
5. 您對以下項目感覺如何?								
a. 您和您的家人之間相處得如何?	<input type="radio"/>							
b. 整體來說, 您和您的家人之間關係如何?	<input type="radio"/>							

社會關係	很糟糕	不滿意	不太滿意	沒意見	還算滿意	滿意	非常滿意	沒有家庭/不符合
6. 以下活動, 您多久做一次?								
a. 造訪不和您同住的親友或家人。 <input type="radio"/> 每天見面 <input type="radio"/> 每週至少見面一次 <input type="radio"/> 每月至少見面一次 <input type="radio"/> 少於每月一次 <input type="radio"/> 沒有往來 <input type="radio"/> 不適用								
b. 花些時間與您的配偶或男(女)朋友相處。 <input type="radio"/> 每天見面 <input type="radio"/> 每週至少見面一次 <input type="radio"/> 每月至少見面一次 <input type="radio"/> 少於每月一次 <input type="radio"/> 沒有往來 <input type="radio"/> 不適用								
7. 您對以下項目感覺如何?								
a. 您和其他人一起參與活動的情況如何?	<input type="radio"/>							
b. 您有充份的時間和其他人交往嗎?	<input type="radio"/>							
c. 平時和您交往的人如何?	<input type="radio"/>							
d. 您對在生活中能得到的友誼滿意嗎?	<input type="radio"/>							

經濟狀況	很糟糕	不滿意	不太滿意	沒意見	還算滿意	滿意	非常滿意	沒有家庭/不符合
8. 在過去一個月裡, 您是否有足夠的錢來支付以下項目?								
a. 食物 <input type="radio"/> 是 <input type="radio"/> 不是								
b. 衣物 <input type="radio"/> 是 <input type="radio"/> 不是								
c. 住屋 <input type="radio"/> 是 <input type="radio"/> 不是								
d. 交通費用。例如當您出街購物, 看病或探訪親友。 <input type="radio"/> 是 <input type="radio"/> 不是								
e. 社交活動。例如看電影或在餐館吃飯。 <input type="radio"/> 是 <input type="radio"/> 不是								

\* CSI County Client Number

--	--	--	--	--	--	--	--

\*\*\*Must be entered on EVERY page\*\*\*

16608



## 法律和安全

9. 在過去一個月裡, 您是否是以下情況的受害者?

a. 任何暴力犯罪, 例如攻擊、強姦、搶劫或盜竊?

是  不是

b. 任何非暴力犯罪, 例如入室盜竊、盜竊您的財產或金錢, 或被欺騙?

是  不是

10. 在過去一個月裡, 你因任何罪行被捕過多少次?  0 次  一次  二次  三次  四次 或 更多

11. 您對以下項目感覺如何?

a. 你覺得在你居住的社區街道上有何安全?

b. 您的居所有多安全?

c. 你如何保護自己免受搶劫或攻擊?

很糟糕	不滿意	不太滿意	沒意見	還算滿意	滿意	非常滿意
<input type="radio"/>						
<input type="radio"/>						
<input type="radio"/>						

## 健康狀況

12. 您對以下項目感覺如何?

a. 您整體的健康狀況如何?

b. 您的身體狀況如何?

c. 您的精神狀況如何?

很糟糕	不滿意	不太滿意	沒意見	還算滿意	滿意	非常滿意
<input type="radio"/>						
<input type="radio"/>						
<input type="radio"/>						

## 請回答以下問題讓我們知道您的近況:

1. 你在這裡接受服務大約多久了?

- 這是我第一次來
- 我曾多次就診, 但接受服務的時間加起來不到一個月。
- 一到二個月
- 三到五個月
- 六個月到一年
- 已超過一年

如果您接受心理健康服務已達以下時間, 請回答問題#2 - 4



一年或以下

2. 自從你開始接受心理健康服務以來, 你是否  是  不是 被逮捕過?

3. 在接受此地服務以前的 12 個月中, 您可曾被逮捕過?  是  不是

4. 自從你開始接受心理健康服務以來, 你和警方有過接觸嗎?

減少了

例如, 我沒有被逮捕, 被警察打擾, 沒有被警察帶到收容所或緊急臨時計劃

沒有改變

增加了

不適用

我今年和去年都沒有和警察接觸。

如果您接受心理健康服務已達以下時間, 請回答問題#5 - 7



一年以上

5. 在過去 12 個月中, 您可曾被逮捕過?  是  不是

6. 在接受此地服務以前的 12 個月中, 您可曾被逮捕過?  是  不是

7. 在過去 12 個月中, 您與警察的接觸 (譬如說被逮捕, 被盤查, 或被送到收容所等機構) 有何改變?

減少了

例如, 我沒有被逮捕, 被警察打擾, 沒有被警察帶到收容所或緊急臨時計劃

沒有改變

增加了

不適用

我今年和去年都沒有和警察接觸。

\* CSI County Client Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

\*\*\*Must be entered on EVERY page\*\*\*

16608



請回答以下問題，讓我們進一步了解您。

8. 您的生理性別是？  男性  女性

9. 您是墨西哥裔/西班牙裔/拉丁美裔嗎？  是  沒有  不詳

10. 您屬於哪一個種族？  美國印第安人/阿拉斯加原住民  白種人  
請選擇所有適用的選項  亞裔  另一個種族  
 黑人/非裔美國人  不詳  
 夏威夷原住民/其他太平洋島民

11. 你的出生日期是？  
月 天 年  
[ ] [ ] - [ ] [ ] - [ ] [ ] [ ] [ ]

12. 書面文件和/或您所接受的服務是否以您偏好的語言提供？  是  不是  
介紹現有服務、您作為消費者的權利以及心理健康教育資料的小冊子

13. 現在回想一下您所接受的服務，其中有多少是透過遠距醫療獲得的？  
通過電話或視頻會議

沒有  很少  大約一半  差不多是全部  全部

14. 與傳統面對面看醫生相比，您的遠程看醫生有多大幫助？  
 更差  差一點  差不多  好一點  好多了  不適用

15. 我較希望我在遠程保健這個計劃中獲得更多心理健康治療。  
 極不同意  不同意  我保持中立  同意  極同意  不適用



16. 請在此處提供意見。我們對正面和負面反饋都感興趣。此外，如果您認為本問卷未涵蓋但本應涵蓋的領域，請將其寫在此。  
感謝您抽空並配合填寫本問卷。



感謝您用時間來回答這些問題!

FOR OFFICE USE ONLY

County Code:

Date of Survey Administration:

County Reporting Unit (optional):

[ ]	[ ]
-----	-----

0	5	/	[ ]	[ ]	/	2	0	2	6
---	---	---	-----	-----	---	---	---	---	---

[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Code for not completing the survey (if applicable):

Refused  Impaired  Language  Other

Make sure the same CSI County Client Number is written on all pages of this survey.

\* CSI County Client Number

[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]	[ ]
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

16608



\*\*\*Must be entered on EVERY page\*\*\*